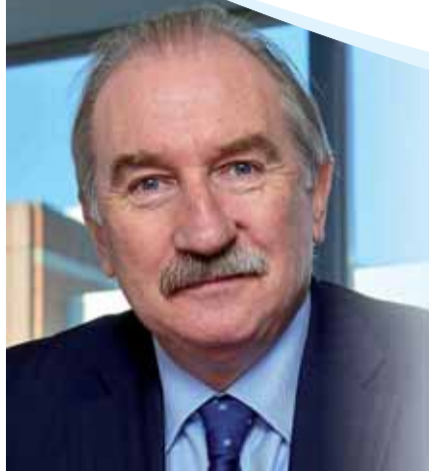




EESO info

Evropski ekonomsko-socialni odbor
Most med Evropo in organizirano civilno družbo
Februarja 2016 | SL



UVODNIK

Smrt, davki in proračuni

Stara modrost pravi: „Nič ni gotovega razen smrti in davkov.“ Včasih bi lahko trdili, da obstaja še ena gotovost – proračuni. Evropski ekonomsko-socialni odbor je imel v zadnjih petih letih zelo skromne proračunske zahteve, skupno nominalno povečanje njegovega proračuna je znašalo le nekoliko več kot 1 %, kar je realno pomenilo okoli 5-odstotno znižanje. Glede na evropsko finančno klimo v zadnjih letih je samoumevno, da institucije EU zategnejo pasove, kar so morale storiti tudi številne državne uprave. To pa ne pomeni, da so bili prihranki v Odboru doseženi z lahkoto. Število zaposlenih je bilo na primer opazno zmanjšano, kar je seveda vplivalo na delovno okolje članov.

Pri zagotavljanju zdravih javnih financ bi se verjetno morali zavedati še posebej enega vidika, in sicer obsežnega praktičnega sodelovanja med EESO in Odborom regij. Odbora si delita prevajalsko in logistično (stavbe, IT, varnost itd.) službo ter sofinancirata večino dela na teh področjih v skladu s ključem za porazdelitev z letnim proračunom 40 milijonov EUR. K temu niso všteti stroški osebja, saj je zaposleno bodisi v enem bodisi v drugem Odboru. To ima številne očitne prednosti tako z vidika proračuna (ekonomija obsega) kot z vidika kakovosti rezultatov dela: združevanje prevajalskih virov na primer omogoča širši nabor jezikovnih znanj, ki so na voljo odboroma.

S. 1. januarjem letos je začel veljati nov štiriletni sporazum o sodelovanju odborov, ki predstavlja trden okvir za nadaljevanje tega odličnega sodelovanja, poleg tega pa omogoča njegovo okrepitev, kar bo še izboljšalo porabo javnega denarja.

V skladu s sporazumom o sodelovanju ostajata odbora politično neodvisna. Vsak od njiju ima svojo značilno institucionalno vlogo in lastno politično identiteto. To je dober zgled medinstitucionalnega sodelovanja. Sporazum o sodelovanju nam vsem koristi in vse, kar je potrebno, je malce dobre volje in zdrave pameti. Srečno novo leto!

Michael Smyth
podpredsednik, pristojen za proračun

KOLENDAR DOGODKOV V TEJ ŠTEVILKI

16. in 17. marec 2016,
EESO, Bruselj:
plenarno zasedanje EESO

2 Odgovorne raziskave in inovacije – znanost in civilna družba z roko v roki

3 EESO zaključil vseh enajst obiskov držav članic za ugotavljanje dejstev, povezanih z reševanjem begunske in migracijske krize

4 Uresničevanje krožnega gospodarstva

Tunizijska četverica / EESO: naše partnerstvo še nikoli ni bilo tako pomembno

Pet let po jasminovi revoluciji, odpravi avtoritarnega režima in odstavitvi tedanjega predsednika so predstavniki „tunizijske četverice“ na plenarnem zasedanju EESO predstavili svojo analizo trenutnih razmer v državi. Tunizija v marsičem izstopa: ima edinstven model upravljanja, ki temelji na dinamičnih silah civilne družbe, je zgled miru v regiji, razdejani od nasilja in državljanske vojne, ter prinaša gospodarski izziv na področju iskanja zaposlitev, saj je to država s pretežno mladim prebivalstvom.

Predsednik EESO **Georges Dassis** je dejal: „Mi, predstavniki evropske civilne družbe, vam želimo danes ne samo izraziti priznanje za vašo uspešnost v regiji, ki preživlja težke čase, ampak se tudi navdihovati pri vaših dosežkih ter vas podpreti pri vaših zdajšnjih in prihodnjih dejavnostih, saj moramo podpirati vse akterje civilne družbe v drugih državah regije, ki si prizadevajo za



Predsednik EESO Georges Dassis s Slimom Ghorbelom, članom izvršnega odbora Tunizijske zveze industrije, trgovine in obrti (UTICA), in Ahmedom ben Taharjem Galajjem, podpredsednikom Tunizijske lige za človekove pravice (LTDH) na plenarnem zasedanju EESO

avedbo pluralnih in participativnih demokratičnih sistemov“.

Član izvršnega odbora Tunizijske zveze za industrijo, trgovino in obrt (UTICA) **Slim Ghorbel**, podpredsednik Tunizijske lige za človekove pravice (LTDH) **Ahmed ben Tahar Galai** in pomočnik generalnega sekretarja Splošne tunizijske zveze sindikatov (UGTT) **Kacem Afaya** so spregovorili o svoji zaveznanosti edinstvenemu modelu partnerstva med Tunizijo in Evropo. To partnerstvo,

ki zajema gospodarsko, socialno in kulturno sodelovanje, je treba ohraniti in okrepiti, temeljiti pa mora na civilni družbi. Poudarili so, da je Tunizija vstopila v novo obdobje, v katerem se ljudje s politiko ne ukvarjajo zato, da bi pridobili ali ohranili oblast, temveč da bi dosegli svobodo in demokracijo. (cad) ●

Dilyana Slavova, predsednica strokovne skupine za zunanje odnose (REX), izreka priznanje tunizijski četverici na str. 2.

EESO želi, da bi postali potrošniki aktivni udeleženci na energetske trgu in da bi bilo zagotovljeno transparentno oblikovanje cen energije



Evropski ekonomsko-socialni odbor je na plenarnem zasedanju 20. januarja 2016 glasoval o treh mnenjih iz energetskega svežnja.

Za uresničitev ambicioznega cilja EU na področju podnebne politike bo treba spremeniti energetske trg in se posvetiti obnovljivim virom energije. V skladu s **mnenjem EESO o novi zasnovi energetskega trga (poročevalec: Lutz Ribbe, skupina raznih dejavnosti)** bo morala EU sprejeti več ukrepov: zagotoviti večjo transparentnost cen energije, ki bodo

morale poleg eksternih stroškov odražati dejanske stroške pridobivanja energije, potrošnikom omogočiti, da postanejo aktivni udeleženci na trgu z zagotovitvijo ustreznih informacij in sredstev, ter odpraviti ovire za dostop na trg vse večjemu številu pobud za lastno pridobivanje in oskrbo.

Potrošniki in njihova osrednja in proaktivna vloga na energetske trgu so glavna tema **mnenja EESO o novem dogovoru za odjemalce energije (poročevalec: Lutz Ribbe, skupina raznih dejavnosti)**. EESO se strinja s Komisijo, da je treba postaviti „potrošnike v središče energetske unije“, vendar bodo potrošniki za aktivno sodelovanje na energetske trgu potrebovali dostop do pametnih tehnologij, informacij, usposabljanja in financiranja. Potrošnikom bi morala biti omogočena aktivna vloga v energetske sistema s pravico izbire in enostavnega prehoda med različnimi proizvajalci in distributerji energije.

EESO je na predlog, ki ga je pripravila Komisija, pripravil tudi več priporočil za učinkovito in enotno označevanje energetske učinkovitosti za celotno Evropo v **mnenju o okviru za označevanje energetske učinkovitosti (poročevalec: Emilio Fatovic, skupina delojemalcev)**. Značilnosti proizvoda bi morale dejansko ustrezati tistim na oznaki, proizvode, ki se prodajajo, bi bilo treba strožje nadzirati in uvesti bi bilo treba skupne vseevropske kazni. Na oznakah bi morale biti tudi druge informacije za potrošnike, kot so poraba energije proizvoda in njegova minimalna življenjska doba. Posebno pozornost bi bilo treba nameniti proizvodom, ki se uvažajo iz tretjih držav, zaradi zaščite pred nelojalno konkurenco in goljufijami. (sg) ●



Uspeh konference COP 21 je odvisen od sedanjih ukrepov



„Za zaščito našega planeta smo odgovorni vsi, zato ga moramo nehati onesnaževati,“ je dejal predsednik Dassis, „vendar se moramo zavdati, da industrija, ki je vir onesnaževanja, nudi na tisoče delovnih mest in prihodke družinam, zato mora prehod spremljati socialni načrt.“

Prehod na gospodarstvo z nizkimi izpusti ogljika ali celo brez teh zahteva veliko vlaganj in spremembe na trgu dela. Za spopadanje s temi izzivi bodo potrebna skupna prizadevanja celotne EU, ki bodo vključevala tudi konkretne ukrepe za zaščito vseh, ki bodo izpostavljeni socialnemu učinku sprememb, zlasti zaščito ljudi, ki bodo ob službo. Zato se EESO močno zavzema za evropsko energetske unijo, pa tudi za evropski energetske dialog, da bo civilna družba lahko še naprej spodbujala vseevropski prehod na nizkoogljično gospodarstvo in družbo.

Civilna družba kot gonilna sila gospodarskih sprememb

Vloga državljanov bo pomembnejša kot kdajkoli. EESO bo še naprej izvajal pritisk na vlade, naj izpolnijo svoje zaveze ter k sodelovanju pozovejo nedržavne akterje, da bi skupaj našli konkretne rešitve za gospodarstvo, delovna mesta, organizacije, mesta, regije in skupnosti. Sporočilo mora biti jasno vsem: **neukrepanje stane veliko več** kot izvedba potrebnih sprememb. (sma)

Konferenca COP 21 je bila uspešna, saj je bil sprejet ambiciozen svetovni ovir. Za nadaljnje uspehe pa bomo morali spremeniti način delovanja naših gospodarstev, ki so odvisna od energije. Civilna družba ima lahko pri uvajanju teh sprememb odločilno vlogo. Breme prehoda iz družbe, ki je odvisna od ogljika, si moramo enakomerno in pravično razdeliti in ga po potrebi pospremiti s socialnimi načrti. Ta prehod bo gospodarstvu EU nudil tudi priložnosti, ki jih moramo izkoristiti.

Evropski ekonomsko-socialni odbor (EESO) je na svojem 513. plenarnem zasedanju razpravljal o rezultatih konference COP 21 in nadaljnji poti.

KMALU V EESO

Evropski dan potrošnikov – boljše zakonodaja za potrošnike?

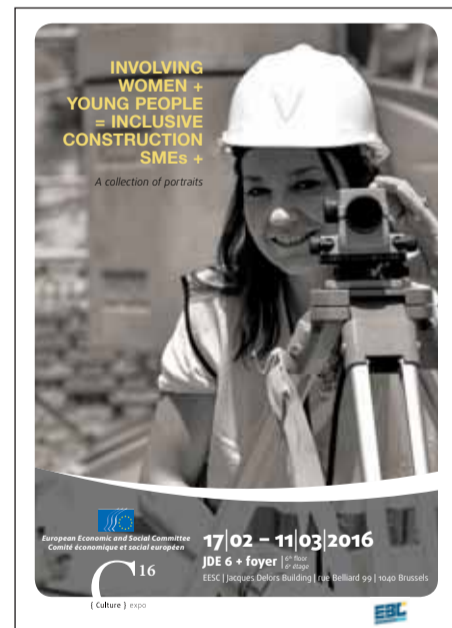
18. evropski dan potrošnikov – dogodek, ki ga EESO organizira vsako leto, bo 10. marca 2016 v Bruslju.

Predstavniki potrošniških organizacij, oblikovalcev politik in evropskih institucij bodo razpravljali o pobudi za boljše pripravo zakonodaje, vprašanjih, ki jih morajo pri izvajanju te nove strategije upoštevati Evropska komisija in druge institucije, in o tem, kako zagotoviti, da rezultat tega ne bi bil negativen za potrošnike. Glavne teme razprave bodo:

Zakaj je izboljšanje zakonodaje ena od prednostnih nalog Komisije in kaj to pomeni v praksi? Ali so koristi, ki jih to prinaša, večje od bremena? Kakšna je pri tem vloga javnega posvetovanja? Kako bi bilo treba izboljšati zakonodajo v korist potrošnikov in kaj bi bilo bolje pustiti tako, kot je?

Spremljajte nas na Twitterju: @EuropeanConsume, #ConsumerDay #EESC #BetterRegulation. (sg/at)

Vključitev žensk in mladih = vključujoča gradbena mala in srednja podjetja +



Prvi kulturni dogodek EESO v letu 2016 bo razstava **Vključitev žensk in mladih = vključujoča gradbena mala in srednja podjetja +**. Razstavljeni bodo fotografije, ki prikazujejo interese in zgodbe mladih in žensk, zaposlenih v gradbeništvu. Gre za prihodnost panoge. Ob tolikšni brezposelnosti, zlasti teh dveh družbenih skupin, ponuja gradbeništvu dejanske možnosti za vključevanje na trg dela.

Slike so zagotovili nacionalni člani Evropske zveze gradbenikov (European Builders' Confederation, EBC).

Razstava bo na ogled od 17. februarja do 11. marca v 6. nadstropju stavbe JDE. Otvoritveni dogodek bo 17. februarja ob 19.00.

EESO se zavzema za varen sistem listinjenja, ki bi sprostil do 150 milijard EUR dodatnih kreditov



EESO podpira zamisel o enostavnem, preglednem in standardiziranem sistemu listinjenja v Evropi. Zakaj je ta tema ponovno na dnevnem redu, ko pa Evropa še vedno čuti posledice finančne krize iz leta 2008, ki jo je sprožil nenadzorovan sistem listinjenja v ZDA, ki je ušel z vajeti? Zato, ker je lahko nov sistem v Evropi – pod določenimi pogoji – še vedno varen in lahko sprostijo dodatnih kreditov ustvarja rast.

Vendar pa morajo biti tveganja, povezana s tovrstnimi transakcijami, zdaj popolnoma jasna za

celotno verigo uporabnikov, od izdajateljev do vlagateljev, odgovornost pa natančno določena še pred uvedbo sistema. Tako se bo sprostil precejšen kreditni potencial v višini dodatnih 100 do 150 milijard EUR. Gospodinjstva in MSP, ki imajo omejen dostop do bančnega financiranja, bodo dobila priložnost za rast.

Toda EESO hkrati svari pred tem, da bi ta še vedno zapleteni naložbeni produkt usmerili v potencialno „ranljive“ skupine, kot so mali vlagatelji in potrošniki. Zanje si EESO želi uradne prepovedi, ki bi bila izrecno vključena v zakonodajo. „Jasnost in preglednost pravil o listinjenju na eni strani ter zaščita malih akterjev na drugi: ti produkti so primerni le za profesionalne in institucionalne vlagatelje,“ pravi **Daniel Mareels** (skupina delodajalcev), poročevalec za to mnenje.

EESO poziva k ustreznemu nadzoru novega sistema, ki ga morajo izvajati Evropska centralna banka in nadzorni organi držav članic, ter k njegovi oceni po dveh letih delovanja. (cad) ●

Tunizijska četverica za nacionalni dialog na obisku v EESO

Dobitniki Nobelove nagrade za mir leta 2015, člani tunizijske četverice za nacionalni dialog, so bili uradni govorniki na januarjem plenarnem zasedanju Odbora. EESO priznava ključno vlogo, ki so jo odigrale organizacije civilne družbe pri utrjevanju demokratičnega procesa. Evropska unija to zelo pomembno prizadevanje že dolgo priznava in podpira.

EU podpira vse člane četverice in se z njimi redno posvetuje. Naš odnos z njimi se je okreplil po padcu predsednika Ben Alija leta 2011 in vzpostaviti četverice leta 2013.

Tunizijska četverica za nacionalni dialog je zasnovala edinstven prehod k demokraciji, v katerem je civilna družba imela in še ima odločilno vlogo pri ohranjanju narodne enotnosti in demokracije.

To je omogočilo sprejetje ustave, ki varuje načela pluralistične družbe, pravno državo in človekove pravice.

Odločenost četverice in njen čut odgovornosti sta zgled za reševanje krize v regiji. Zato je Federica Mogherini dejala, da „je edina pot do miru in stabilnosti narodna enotnost in spodbujanje demokracije.“ V EESO ostajamo zavezani podpori tunizijskim organizacijam civilne družbe, saj se še naprej borijo za krepitev in varovanje tamkajšnjega demokratičnega sistema. V regiji Euromed bomo tako kot že od leta 1995 dejavni tudi v prihodnje. ●

Dilyana Slavova, predsednica strokovne skupine za zunanje odnose (REX)

Odgovorne raziskave in inovacije – znanost in civilna družba z roko v roki

14. in 15. januarja je bila v soorganizaciji EESO v Bruslju konferenca o štirih projektih, ki se financirajo v okviru 7. okvirnega programa za raziskave in razvoj, na njej pa so predstavili izsledke teh projektov, njihova konkretna sporočila in politična priporočila o odgovornih raziskavah in inovacijah.

Odgovorne raziskave in inovacije so nepretrgan proces usklajevanja raziskav in inovacij z vrednotami, potrebami in pričakovanji v družbi. So eden izmed posebnih in medsektorskih ciljev Obzora 2020, največjega programa EU za raziskave in inovacije doslej, ki mu je v 7 letih na voljo skoraj 80 milijard EUR. Skupni cilj štirih projektov, **Great, ProGRess, ResAGorA in Responsibility**, je boljše razumevanje koncepta odgovornih raziskav in inovacij ter razvoj pristopov za olajševanje uvajanja odgovornih raziskav in inovacij po vsej Evropi in širše.

„Raziskave in inovacije so ključni steber strategije EU za ustvarjanje trajnostne, vključujoče rasti in blaginje,“ je dejal **Gonçalo Lobo Xavier**, podpredsednik EESO, pristojen za komuniciranje. „Za EESO, ki je glas civilne družbe, je koncept odgovornih raziskav in inovacij izredno pomemben. Državljeni EU morajo razumeti razloge in cilje različnih raziskovalnih projektov na vsakem posameznem področju.“



Uradni obisk predsednika EESO v Bolgariji namenjen civilnemu in socialnemu dialogu



Predsednik EESO Georges Dassis s prof. Lalkom Dulevskim, predsednikom bolgarskega ekonomsko-socialnega sveta

Predsednik Evropskega ekonomsko-socialnega odbora (EESO) George Dassis je 14. januarja začel dvodnevni obisk Bolgarije. To je bil njegov prvi uradni obisk na povabilo nacionalnega ekonomsko-socialnega sveta države članice EU, odkar je bil oktobra 2015 izvoljen za predsednika EESO.

Med obiskom bolgarskega parlamenta je od govornice parlamenta Tsetske Tsacheve prejel posebno plaketo. Na srečanju je bila v ospredju

možnost organizacije evropskega foruma za reševanje problemov mladih, ki se iz južne Evrope in Bolgarije izseljujejo v države na severu EU. Med drugim so se dotaknili tudi mehanizmov za spodbujanje priložnosti za mlade v matičnih državah in za izboljšanje demografskih politik držav članic.

Med srečanjem je predsednik Dassis predstavil predlog EESO za ustanovitev posebnega evropskega sklada za boj proti revščini v najmanj razvitih regijah Evrope. Predsednik bolgarskega ekonomsko-socialnega sveta, prof. Lalko Dulevski, je priznal prispevek predsednika EESO k razvoju organizirane civilne družbe v Bolgariji in mu v ta namen podelil častno odlikovanje.

Predsednik EESO je 15. januarja predstavil možne ukrepe EU za boj proti revščini in se pridružil razpravi s podpredsednikom vlade in ministrom za delo in socialne zadeve Ivaylom Kalfinom o demografski in socialni politiki. Obiskal je tudi Univerzo za nacionalno in svetovno ekonomijo (UNWE). Poleg tega se je sestel s predsednikoma bolgarskih sindikatov in članoma Evropskega ekonomsko-socialnega odbora Plamenom Dimitrovim in Dimitrom Manolovim. (mm)

EESO zaključil vseh enajst obiskov držav članic za ugotavljanje dejstev, povezanih z reševanjem begunske in migracijske krize

Delegacija Evropskega ekonomsko-socialnega odbora je 25. in 26. januarja obiskala Bolgarijo, da bi od tamkajšnjih organizacij civilne družbe iz prve roke slišala njihove izkušnje obravnavanja vprašanja migracij in beguncev. Ta obisk je bil eden od dvanajstih obiskov, ki jih je organiziral EESO (v enajst držav članic EU in Turčiji): prvi je bil obisk Avstrije decembra 2015, zadnji pa bo obisk Turčije februarja 2016.

V delegaciji EESO, ki je šla v Bolgarijo, so bili naslednji člani EESO: **Evgeniy Ivanov, Veselin Mitov in Bogomil Nikolov**. Člani so se srečali s predstavniki vladnih agencij in nevladnih organizacij in obiskali dva sprejemna centra v Sofiji in Harmanliju. Delegacija EESO se je z nevladnimi organizacijami, begunci, predstavniki nacionalnih in regionalnih oblasti in prostovoljci pogovarjala o izzivih posameznih strani. Namen obiskov je bil seznaniti se s problemi in potrebami, pa tudi uspehi in najboljšimi praksami različnih organizacij, ki se neposredno ukvarjajo z begunsko krizo. S pomočjo teh informacij se želijo zbrati najboljše prakse in ukrepi, da bi vzpostavili brezhibne



© Shutterstock-Janosy Gergely

postopke sprejema, premestitve in vključevanja beguncev.

EESO je te obiske pripravil v okviru programa Going local, da bi se podrobneje seznanil z delom organizacij civilne družbe, ki se ukvarjajo z migranti, prosilci za azil in begunci. EESO bo zbral ugotovitve s teh obiskov in pripravil celotno poročilo za marčevsko plenarno zasedanje. Ugotovitve iz poročila bo delil tudi z drugimi institucijami EU in zainteresiranimi stranmi. (mm)

Vaša Evropa, vaš glas! Začetek priprav na plenarno zasedanje za mlade 2016, na katerem bodo dijaki iz 33 evropskih šol bodo v Bruslju razpravljali o migracijah



Evropski ekonomsko-socialni odbor (EESO) je izbral **33 evropskih srednjih šol**, ki bodo sodelovale na letošnjem dogodku *Vaša Evropa, vaš glas* od 17. do 10. marca 2016 v Bruslju. Izmed več kot 400 prijav so bile izrebane po ena šola iz vsake od 28 držav članic EU ter 5 držav kandidat; prvič se bodo dogodka torej udeležile šole iz Albanije, nekdanje jugoslovanske republike Makedonije, Črne gore, Srbije in Turčije.

Gonçalo Lobo Xavier, podpredsednik EESO, pristojen za komuniciranje, ki je skupaj s članoma EESO Renate Heinisch in Adamom Rogalewskim nadzoroval žrebanje, je dejal: „V Bruslju razpravljamo o temeljnih vprašanjih, ki bodo na mlade vplivala še mnoga leta. Ta pobuda jim omogoča, da izrazijo stališče o lastni prihodnosti.“

Letošnji dogodek bo v znamenju **migracij**, enem najpomembnejših vprašanj, s katerimi se Evropa trenutno sooča in ki bo tudi v prihodnje ena glavnih tem Odbora. Vsaka šola bo v Bruslju poslala tri 16- ali 17-letnike ter učitelja, ki se bodo plenarnega zasedanja za mlade udeležili od **17. do 19. marca**, torej neposredno po rednem plenarnem zasedanju Odbora. Dijaki bodo v Bruslju sodelovali, razpravljali in predlagali praktične ukrepe, ki bi jih bilo mogoče sprejeti v šolah in mladinskih organizacijah za pomoč mladim migrantom pri učinkovitejšem vključevanju in za ozaveščanje o pomenu uspešnega vključevanja, zlasti za mlade begunce.

Prva faza pobude *Vaša Evropa, vaš glas* se bo pričela kmalu, ko bodo člani EESO obiskali izrebane šole v lastni državi ter dijakom pomagali, da se pripravijo na plenarno zasedanje. Pojasnili jim bodo delovanje in dejavnosti EESO ter njegovo vlogo v strukturi EU.

S to pobudo si EESO, ki je glas civilne družbe, že sedmo leto zapored prizadeva, da bi mnena, izkušnje in ideje mlajše generacije pri oblikovanju politike EU naleteli na plodna tla. (dm)

NA KRATKO

Sestala sta se predsednika Georges Dassis in Martin Schulz

Predsednika EESO in Evropskega parlamenta sta se sestala 26. januarja 2016 in se dogovorila o okrepitevi sodelovanja med tema dvema institucijama. Razpravljala sta predvsem o tem, kako skupaj zaščititi vrednote in dosežke Evropske unije, kot je svoboda gibanja v skladu s schengenskimi sporazumi, in kako spodbuditi socialni napredek v EU. Glede slednjega sta se dogovorila o pripravi praktičnih predlogov za prihodnji evropski steber socialnih pravic. Odbor že dolgo spodbuja razpravo o socialnem protokolu, ki bi zagotovil visoke socialne standarde in izboljšal evropske socialne sisteme.

Odbor, ki je zaskrbljen zaradi trpljenja beguncev v Evropi ter zaradi položaja migrantov, je poudaril tudi vodilno vlogo organizacij civilne družbe in napovedal, da bo do marca Parlamentu poslal celovito poročilo o stanju, sestavljeno na podlagi informacij s terena, ki so jih zbrali člani EESO na misijah za ugotavljanje dejstev v 11 državah članicah EU in Turčiji (glej članek zgoraj). (cad)

Novoletni sprejem v kraljevi palači

Belgijska kralj in kraljica sta na začetku leta priredila tradicionalni novoletni sprejem za evropske institucije s sedežem v Bruslju in za vodje stalnih predstavništev pri Evropski uniji. Letos so EESO



zastopali njegov predsednik Georges Dassis, podpredsednik Michael Smyth, generalni sekretar Luis Planas in vodja službe za protokol Dominique-François Bareth. (ab)

Dostop do trga dela kot najlažji način vključevanja

Gonçalo Lobo Xavier, podpredsednik EESO, pristojen za komuniciranje, se je udeležil prvega evropskega dialoga o znanjih in migracijah, ki je 27. in 28. januarja potekal v Bruslju.

Podpredsednik je najprej pojasnil vlogo EESO pri proučevanju človeškega vidika evropske politike, kar vključuje tudi usodo beguncev. EESO bo v mnenjih, ki jih načrtuje za leto 2016, nadaljeval svoje delo v zvezi z integracijo beguncev, skladno politiko na področju delovnih migracij in svežnjem Komisije o zakonitih migracijah.

„Integracija je najuspešnejša, če poteka prek trga dela, saj lahko begunci tako poskrbijo sami zase, poleg tega pa si s tem, ko delajo skupaj z Evropejci, ustvarijo občutek o evropski kulturi in načinu življenja,“ je dejal podpredsednik.

Glede ne negativne demografske trende v Evropi in vse večje pomanjkanje nekaterih znanj je pomembno razmisliti o tem, kaj lahko ponudijo državljani tretjih držav. Znanje migrantov se ne ujema vedno v celoti s potrebami trga dela, zato si je treba posebej prizadevati za usposabljanje ljudi, kar pa v številnih poklicih poteka na samem delovnem mestu. „Dostop do trga dela je zato nujen,“ je dejal podpredsednik. EESO poziva k uskladitvi evropskih instrumentov, da bi lahko vsaka oseba, ki v Evropi živi zakonito, takoj imela dostop do zaposlitve in osebne pravice za prebivanje. Tako delodajalci kot migranti potrebujejo pravno gotovost, da bo mogoče razumno dolgo usposabljanje in delovne zadolžitve dokončati, četudi je prošnja za azil v času usposabljanja zavrnjena.

Soočamo se še z eno skrajnostjo, da je znanje previsoko kvalificiranih migrantov, ki delajo kot nekvalificirani delavci, zaradi nepriznavanja tujih kvalifikacij preslabo izkoriščeno. Treba je izboljšati postopek priznavanja, tudi z vključitvijo delodajalcev.

Podpredsednik je ravno tako poudaril pomembno vlogo civilnodružbenih organizacij (delodajalskih in sindikalnih), zlasti pa številnih nevladnih organizacij, ki že zdaj pomagajo migrantom pridobiti dostop do izobraževanja, usposabljanja in zaposlitve ter jim svetujejo pri številnih vsakodnevnih izzivih. „Državljeni in civilna družba so tisti, ki nosijo velik del bremena. Zato je pomembno, da so informirani in vključeni v odločanje, hkrati pa je treba prisluhniti njihovim nasvetom in pomislekom,“ je sklenil podpredsednik. (sma)

Uresničevanje krožnega gospodarstva

Na eni strani tone odpadkov in onesnaženje, na drugi pa vse manj surovin in redkih snovi. Zato je treba nemudoma preiti iz gospodarstva ustvarjanja smeti v krožno gospodarstvo, v katerem odpadki postanejo surovine v ponovni predelavi.

Po umiku prejšnjega svežnja ukrepov za krožno gospodarstvo iz julija 2014 je Evropska komisija lani decembra sprejela revidiran niz predlogov za spodbujanje prehoda na krožno gospodarstvo.

Po mnenju EESO je pomembno, da ti predlogi pozitivno vplivajo na okolje, pa tudi na gospodarstvo in zaposlovanje. Zato EESO pripravlja mnenje o celotnem svežnju ukrepov za krožno gospodarstvo, ki naj bi bilo predvidoma sprejeto aprila. Da bi lahko upoštevali stališča vseh zainteresiranih strani iz evropske civilne družbe, je EESO 28. januarja organiziral javno posvetovanje z naslovom *Uresničevanje krožnega gospodarstva*.

Inovativna vloga civilne družbe

V krožnem gospodarstvu se nesporno ohranjajo viri in varuje okolje. Hkrati pa ponuja veliko priložnosti za nova delovna mesta, in sicer ne samo v storitvenem sektorju (popravila), temveč tudi pri recikliranju odpadkov in proizvodnji ekološko zasnovanih proizvodov. Glavni izziv na področju raziskav in inovacij je dobrine, ki jim je potekla življenjska doba, spremeniti v tako rekoč nove surovine.

Civilna družba se že zaveda, da bo sedanji gospodarski model povzročal

vse več težav, če ga ne bomo spremenili. V številnih evropskih državah članicah in regijah je recikliranje odpadkov že pomemben gospodarski sektor. Ponekod, na primer v Baskiji, že prehajajo k trajnostni zasnovi proizvodov: mala podjetja so se povezala v *Basque Ecodesign Center* in ob vladni podpori začela skupaj pripravljati in izvajati inovativne projekte ekološke zasnove, ki so pri tem zelo uspešni tako z vidika dohodkov kot ustvarjenih delovnih mest.

Ponovnost se vrača: ponovna uporaba, popravila in predelava

Prehod na krožno gospodarstvo mora temeljiti na informacijah, spodbudah in predpisih, vključno z zahtevami za okoljsko primerno zasnovano, standardizirano označevanje ekoloških proizvodov in sledljivostjo (npr. z uvedbo potnega lista proizvoda), pa tudi na novih jamstvih za potrošnike. Moramo oživiti kulturo recikliranja, ponovne uporabe in popravil. (sma)

© shutterstock-lezper



Združeno kraljestvo v EU: kaj je vam pomembno?

Skupina raznih dejavnosti v EESO (predsednik Luca Jahier) bo v torek, 8. marca, v Manchestru pripravila konferenco z naslovom: *Združeno kraljestvo v EU: kaj je vam pomembno?*

Nadaljnje članstvo Združenega kraljestva v EU in njegova vloga v njej nedvomno sodita med najpomembnejša politična vprašanja, o katerih se bo v naslednjih mesecih razpravljalo na nacionalni in evropski ravni. Države članice EU so decembra 2015 sklenile „tesno sodelovati, da bi na zasedanju Evropskega sveta 18. in 19. februarja 2016 na vseh štirih področjih našli rešitve, ki bi bile

zadovoljive za vse strani,“ s tem pa povečale časovni pritisk in tematiko jasno ponudile javnosti. Lahko bi trdili, da so lokalna gibanja in pobude civilne družbe, ki se pojavljajo v Združenem kraljestvu in članstvo v EU zagovarjajo ali pa mu nasprotujejo, odlični primeri aktivnega državljanstva, za katerega se EESO zavzema že desetletja.

Zato se je skupina raznih dejavnosti odločila za organizacijo dogodka civilne družbe v Manchestru. Med konkretnimi cilji konference so:

- pogovarjati se s predstavniki britanske civilne družbe in državljanji,

jim prisluhniti in se od njih kaj naučiti,

- zagotoviti forum, ki bo lokalne organizacije civilne družbe, državljane, medije ter gospodarske, socialne in politične akterje povezal v odkriti razpravi o prednostih in slabostih nadaljnega članstva v EU,
- pokazati, da se EESO in evropska civilna družba zavedata pomena te tematike in da bo imel izid britanskega referendum neposredne posledice za Združeno kraljestvo in druge države članice EU. (cl)

Komuniciranje o TTIP na Poljskem

izzive in priložnosti, ki jih prinaša TTIP. Jacek Krawczyk, predsednik skupine delodajalcev in poročevalec EESO za TTIP, se je udeležil okrogle mize, ki je bila organizirana med Fromanovim obiskom Univerze v Varšavi.

Jacek Krawczyk je predstavil delo EESO v zvezi s TTIP. Poudaril je, kar je bilo navedeno v prvem mnenju EESO o TTIP, da lahko le celovit in ambiciozen sporazum prinese pričakovane rezultate. Po njegovem mnenju t. i. „TTIP-light“ ne pride v poštev. Poudaril je pomen čezatlantskega dialoga tako za posamezne države članice in

EU kot celoto. TTIP je priložnost, da se potrdi in okrepi čezatlantski dialog. Z ameriškim podpisom čezpacifiškega partnerstva (TPP) je ambiciozen in celovit čezatlantski sporazum še bolj nujen.

Jacek Krawczyk je pozdravil prizadevanja komisarke EU za trgovino Cecilia Malmström za predstavitev TTIP javnosti ter za večjo transparentnost pogajalskega procesa. (lj)

EESO se je znova lotil načrtovane zastarelости

EESO je kot prvi med institucijami EU izpostavil vprašanje načrtovane zastarelости v posebnem mnenju na lastno pobudo leta 2013, čemur je sledil obsežnejši program, ki je vključeval načrtovano zastarelост in sodelovalno potrošnjo med letoma 2013 in 2015 (za podrobnejše informacije glej brošuro EESO *Shaping Europe, 2015*, str. 26–27), zdaj pa je naročil študijo z naslovom *Učinek informacij o življenjski dobi na potrošnika*, ki jo bodo izvedle Sircome agency, Univerza v Južni Bretanji in Južnočeška univerza. Študija naj bi bila objavljena v začetku marca. (dm)

NOVA PUBLIKACIJA

Seminar civilne družbe o medijih posvečen komuniciranju o evropski razvojni politiki

Seminar civilne družbe o medijih 2015, ki ga je konec novembra EESO organiziral v Luxembourg, je tako kot v preteklosti prejel zelo dobro oceno udeležencev – skoraj vsi so bili zadovoljni s temo, govorniki in celotno organizacijo.

Na spletni strani EESO bo na voljo brošura s povzetki vseh treh okroglih miz in naslednjimi 10 glavnimi sklepi:

● Zarisati novo podobo razvojne politike

Razvojna pomoč ni dobrodelnost, marveč naložba v prihodnost držav v razvoju in tudi razvitih držav. Komuniciranje o razvojni politiki je treba uskladiti s tem in ga prilagoditi sedanjim potrebam.

● Za dosledno komuniciranje o razvoju na vseh področjih politik

Področje migracij in podnebnih sprememb je treba tesno povezati z razvojno politiko. Pri komuniciranju o razvojni politiki je treba upoštevati širši okvir. Pozornost, ki je posvečena sedanji migrantski krizi, bi bilo mogoče izkoristiti za seznanjanje s pomenom podpore državam v razvoju.

● Novinarjem prikazati različne vidike razvojne politike

V novinarskem poročanju o razvojni politiki ni mogoče posvečati pozornosti samo pomoči, ampak je treba obravnavati vprašanja z različnih vidikov. Na takšen način je mogoče obveščati in navdihovati različne vrste občinstev in jim pomagati razumeti širša vprašanja.

● Naj bodo ljudje v središču pozornosti

Zgodbe s človeško razsežnostjo, interaktivnost, poudarek na pozitivnih novicah in vsebine iz lokalnih virov so še posebej učinkoviti načini seznanjanja z razvojno politiko.

● Institucije EU morajo prisluhniti civilni družbi

Začetna zamisel evropskega leta za razvoj izvira iz civilne družbe in EESO: to kaže, kako pomembno je za institucije, da prisluhnejo civilni družbi, ter kako jim EESO lahko pomaga opredeliti teme, ki so pomembne za evropske državljane in na katere se ti odzivajo, če o njih ustrezno spregovorimo.

● Čim boljše izkoristiti priložnosti za komuniciranje in vire

Pri komuniciranju o razvoju imajo lahko vlogo navadni ljudje. Svojo zgodbo lahko povedo veliko bolje kot oglaševalska agencija – in za to ne zahtevajo plačila.

● Komuniciranje, ki ni več osredotočeno na Bruselj – uporaba zgodb, podob in števil

Manj „bruseljsko“ komuniciranje pomeni nadomeščanje „evrozargona“ z bolj oprijemljivim jezikom, fotografijami in pripovedovanjem zgodb. Slike in pripovedi so pomemben instrument ozaveščanja. (sma)



© Mission of the United States of America to Poland



Nadaljujejo se pogajanja o TTIP in tako EU kot ZDA sta podvojili svoja prizadevanja za obveščanje svoje družbe o zasnovi sporazuma in napredku pogajanj. Predstavniki civilne družbe so pri tem prevzeli aktivno vlogo. 25. januarja je predstavnik ZDA za trgovino Michael Froman v Varšavi na široko predstavil

EESO info v 23 jezikih : <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

Februarja 2016 / 2

Uredniški odbor:

Alun Jones (glavni urednik)
Daniela Marangoni (dm)

Avtorji

prispevkov:

Alice Tétu (at)
Caroline Alibert-Deprez (cad)
Chloé Lahousse (cl)
Daniela Marangoni (dm)
Leszek Jarosz (lj)
Milen Minchev (mm)
Siana Glouharova (sg)
Silvia M. Aumair (sma)

Koordinacija:

Agata Berdys (ab)

Redakcija je bila zaključena

1. februarja 2016.

Naslov:

Evropski ekonomsko-socialni odbor
Stavba Jacques Delors,
Rue Belliard/Belliardstraat 99,
1040 Bruxelles/Brussel, Belgique/België
Tel. +32 25469476
Faks +32 25469764
E-naslov: eescinfo@eesc.europa.eu
Spletna stran: <http://www.eesc.europa.eu/>

EESO info izide devetkrat letno ob plenarnih zasedanjih Odbora.

Tiskano izdajo EESO info v nemškem, angleškem in francoskem jeziku lahko dobite brezplačno pri službi za medije Evropskega ekonomsko-socialnega odbora.

V elektronski obliki (PDF) je EESO info na voljo v 23 jezikih na spletni strani Odbora: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

EESO info ni uradno poročilo o delu EESO. Ti dokumenti so objavljeni v Uradnem listu Evropske unije in drugih publikacijah Odbora.

Reprodukcija je dovoljena z navedbo vira (en izvod se pošlje uredniku).

Naklada: 6500 izvodov

Naslednja številka izide marca 2016.



Urad za publikacije